

bralco

exe

eleva . trilo . metar . arche . rail



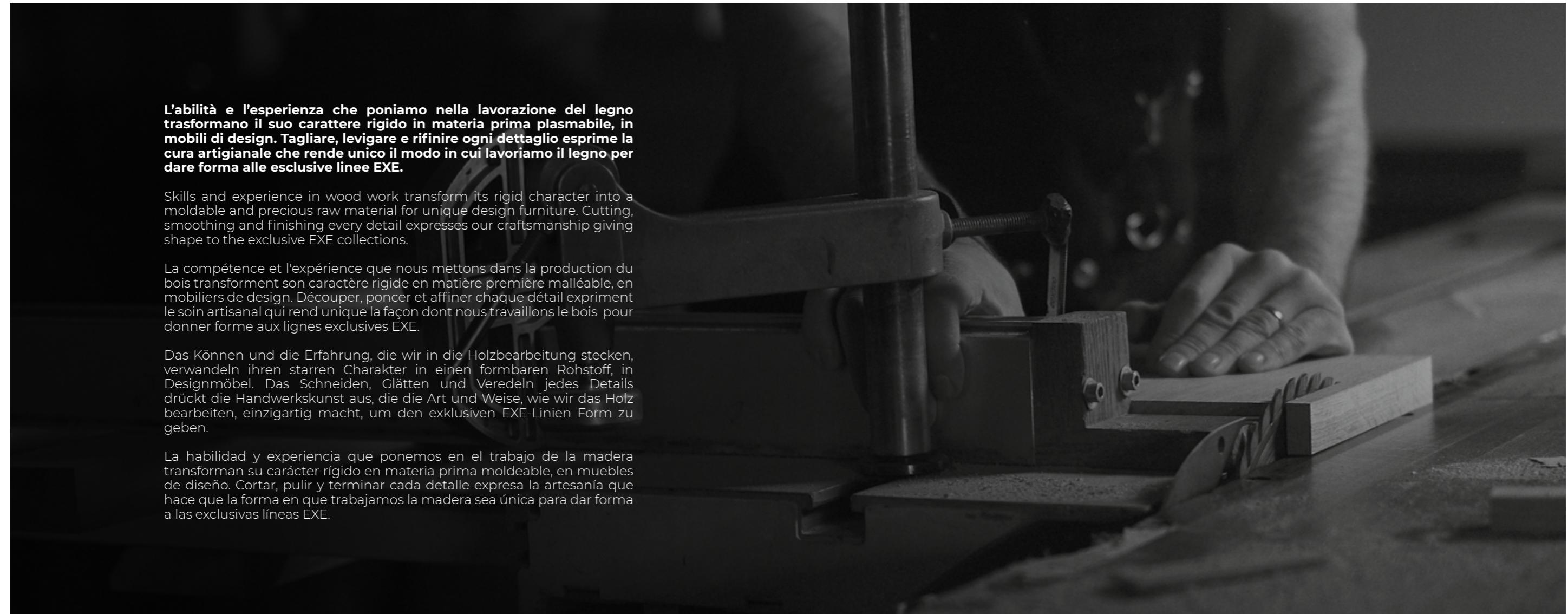
L'abilità e l'esperienza che poniamo nella lavorazione del legno trasformano il suo carattere rigido in materia prima plasmabile, in mobili di design. Tagliare, levigare e rifinire ogni dettaglio esprime la cura artigianale che rende unico il modo in cui lavoriamo il legno per dare forma alle esclusive linee EXE.

Skills and experience in wood work transform its rigid character into a moldable and precious raw material for unique design furniture. Cutting, smoothing and finishing every detail expresses our craftsmanship giving shape to the exclusive EXE collections.

La compétence et l'expérience que nous mettons dans la production du bois transforment son caractère rigide en matière première malléable, en meubles de design. Découper, poncer et affiner chaque détail expriment le soin artisanal qui rend unique la façon dont nous travaillons le bois pour donner forme aux lignes exclusives EXE.

Das Können und die Erfahrung, die wir in die Holzbearbeitung stecken, verwandeln ihren starren Charakter in einen formbaren Rohstoff, in Designmöbel. Das Schneiden, Glätten und Veredeln jedes Details drückt die Handwerkskunst aus, die die Art und Weise, wie wir das Holz bearbeiten, einzigartig macht, um den exklusiven EXE-Linien Form zu geben.

La habilidad y experiencia que ponemos en el trabajo de la madera transforman su carácter rígido en materia prima moldeable, en muebles de diseño. Cortar, pulir y terminar cada detalle expresa la artesanía que hace que la forma en que trabajamos la madera sea única para dar forma a las exclusivas líneas EXE.



Tradizione e avanguardia, tecnica e artigianalità: nelle nostre collezioni EXE la pelle valorizza e impreziosisce le linee di tavoli e sedute. Espressione di ricercata eleganza, la lavorazione artigianale della pelle contribuisce a creare ambienti lavorativi sofisticati.

Tradition and avant-garde, technique and craftsmanship: in our EXE collections leather enhances and refines tables and seating lines. An expression of unique elegance, the leather craftsmanship contributes to the creation of sophisticated working environments.

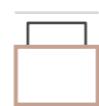
Tradition et innovation, technique et artisanat : dans nos collections EXE, le cuir valorise et enrichit les lignes des tables et des chaises. Expression d'une élégance raffinée, le traitement artisanal du cuir contribue à la création d'environnements de travail sophistiqués.

Tradition und Avantgarde, Technik und Handwerk: In unseren EXE-Kollektionen wertet und verschönert Leder die Linien von Tischen und Stühlen. Als Ausdruck raffinierter Eleganz trägt die handwerkliche Verarbeitung des Leders zur Schaffung anspruchsvoller Arbeitsumgebungen bei.

Tradición y vanguardia, técnica y artesanía: en nuestras colecciones EXE, el cuero realza y embellece las líneas de mesas y sillas y contribuye a la creación de entornos de trabajo de una refinada y sofisticada elegancia.



Index



Eleva e·lectric
Eleva

p. 7



Trilo

p. 35



Metar

p. 57



Arche

p. 89



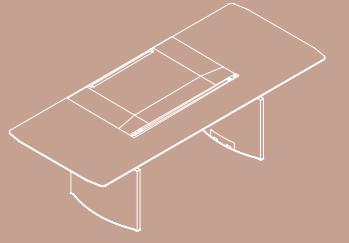
Rail

p. 121



elettrificazione · electification · électrification ·
Elektrifizierung · electrificación

p. 157



ELEVA e·lectric
ELEVA

design:
Gianantonio Perin
Monica Fernandes



**Design ricercato ed ergonomia si fondono in Eleva,
la scrivania direzionale con regolazione elettrica.**

Sophisticated design and ergonomics come together in Eleva,
the executive desk with electric adjustment.

Design sophistiqué et ergonomie se combinent dans Eleva,
le bureau de direction à réglage électrique.

Anspruchsvolles Design und Ergonomie vereinen sich in Eleva,
dem elektrisch verstellbaren Chefschreibtisch.

El diseño sofisticado y la ergonomía se unen en Eleva,
el escritorio ejecutivo con regulación eléctrica.















**In Eleva ogni particolare ha un carattere esclusivo.
Perché è la cura dei dettagli a fare la differenza.**

In Eleva every detail has an exclusive character.
It is the attention to detail that makes the difference.

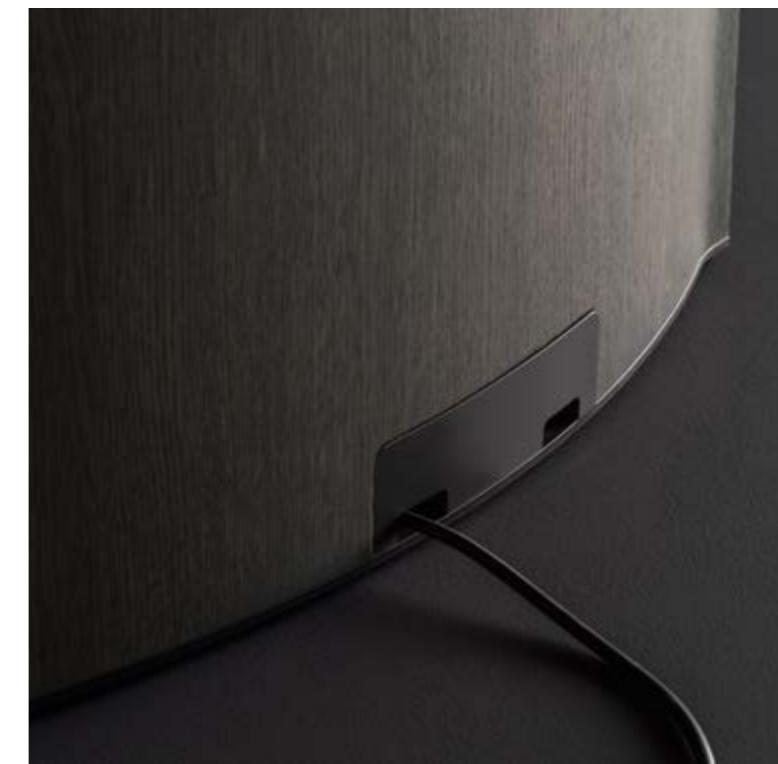
Dans Eleva, chaque détail a un caractère exclusif.
C'est l'attention au détail qui fait la différence.

Bei Eleva hat jedes Detail einen exklusiven Charakter.
Es ist die Liebe zum Detail, die den Unterschied macht.

En Eleva, cada detalle tiene un carácter exclusivo.
Lo que marca la diferencia.















Integrato con armonia nelle geometrie di Eleva, il tastierino a due comandi consente di regolare il piano della scrivania all'altezza desiderata.

Integrated harmoniously into the geometry of Eleva, the two-command keypad allows you to adjust the desk top to the desired height.

Parfaitement intégré aux géométries d'Eleva, le boîtier à deux commandes vous permet d'ajuster votre bureau à la hauteur souhaitée.

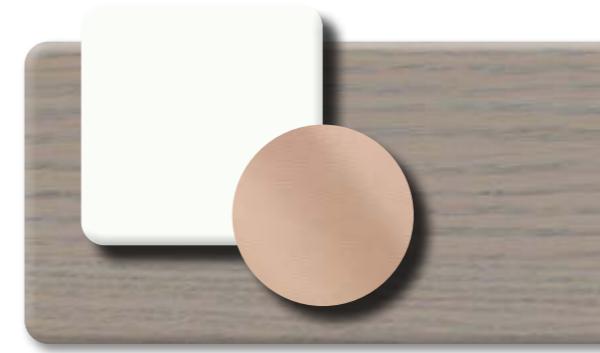
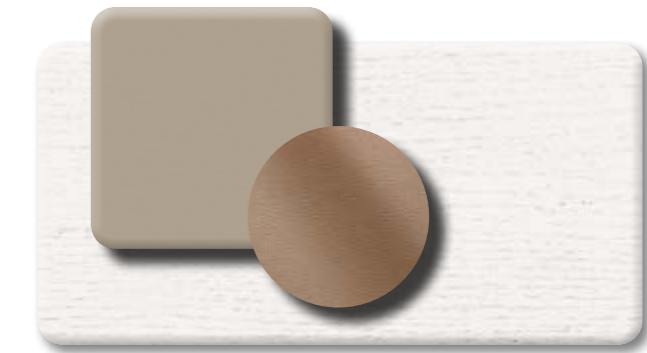
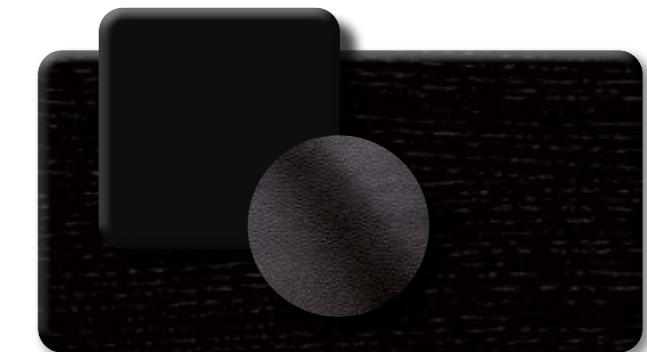
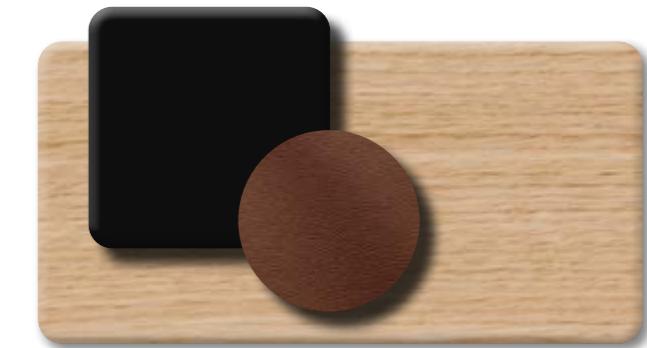
Harmonisch und mit die Geometrien von Eleva integriert, lässt sich die Tischplatte mit zwei Bedienelementen auf die gewünschte Höhe verstellen.

Integrado armoniosamente en las geometrías de Eleva, el teclado de dos mandos permite ajustar el tablero del escritorio a la altura deseada.



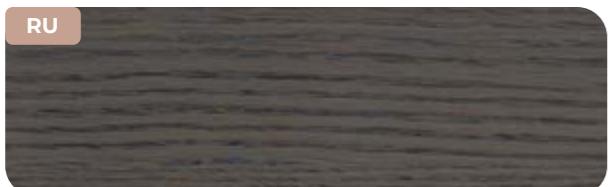
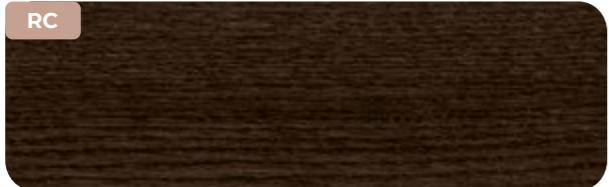


possibili abbinamenti · possible combinations · combinaisons possibles · mögliche Kombinationen · posibles combinaciones

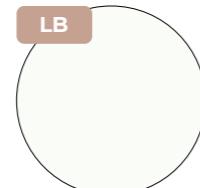
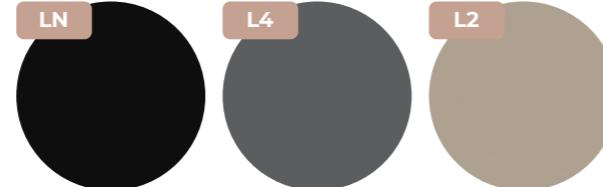




legno rovere, oak veneer, bois de chêne,
Eiche Furnier, madera roble



laccato opaco, lacquered matt, lacqué mat,
matt lackiert, lacado mate



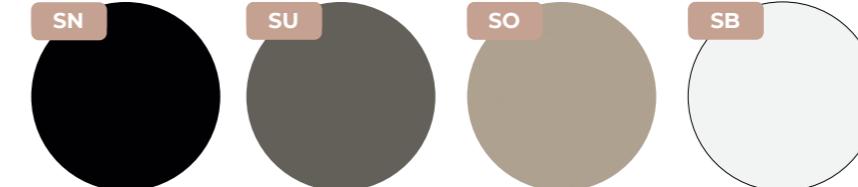
strutture metalliche, metal structures, strucures métalliques, metallgestelle, estructuras metálicas



dettaglio cucitura inserto in pelle, leather insert seam detail, détail de couture d'insertion de cuir, Nahtdetail mit Ledereinsatz, detalle de costura de inserción de cuero



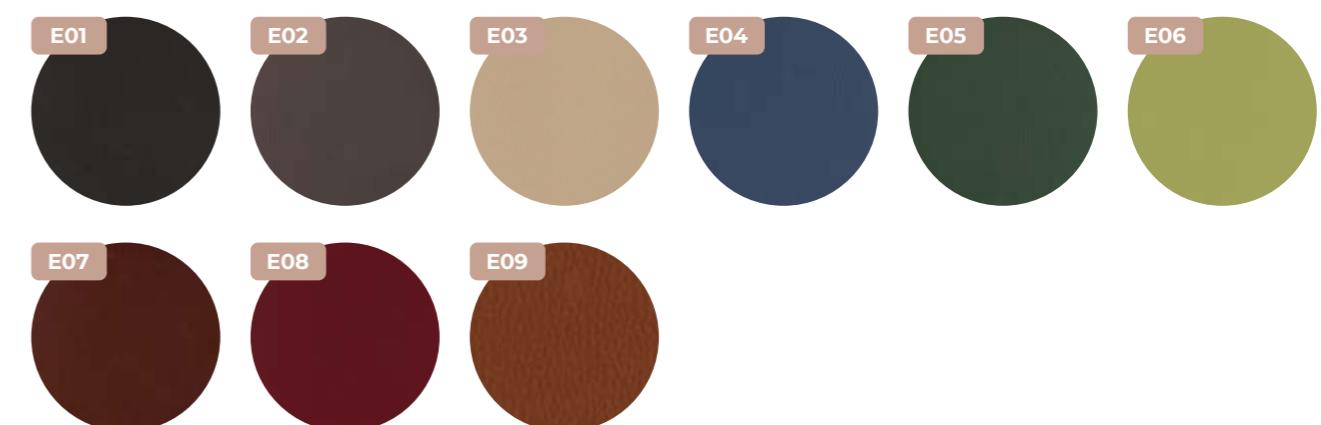
vetro temperato retrolaccato, back-lacquered tempered glass, verre retro-lacqué trempé,
sicherheitsglas rückseitig lackier, vidrio retralacado templado, **S** (opaco · matt · opaque · matt · mate)

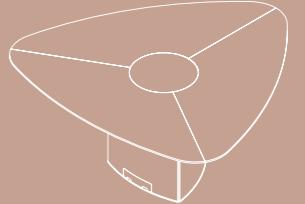
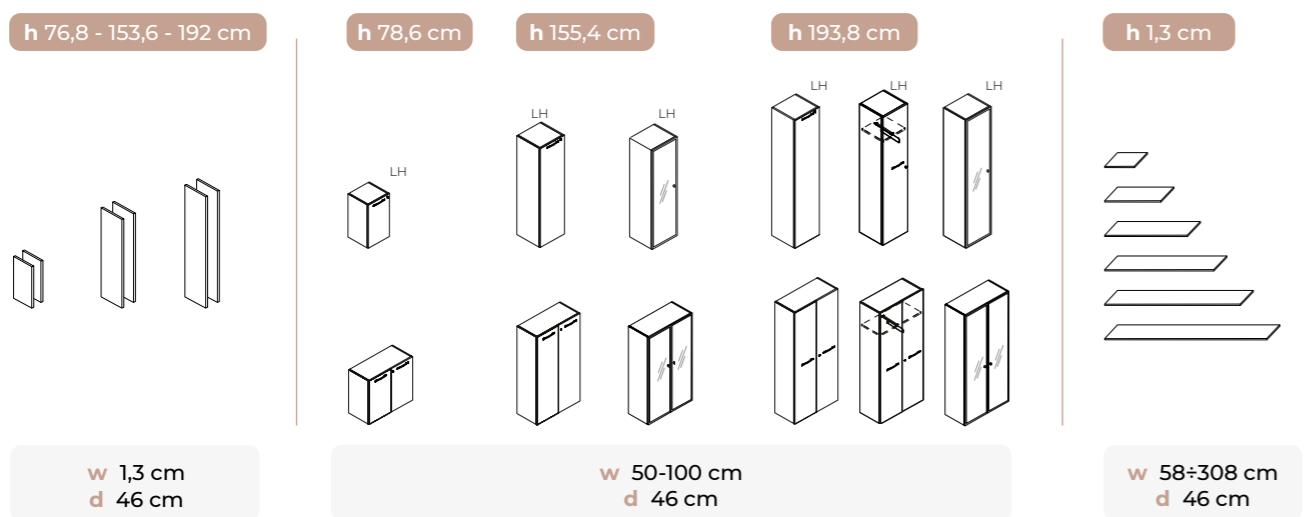
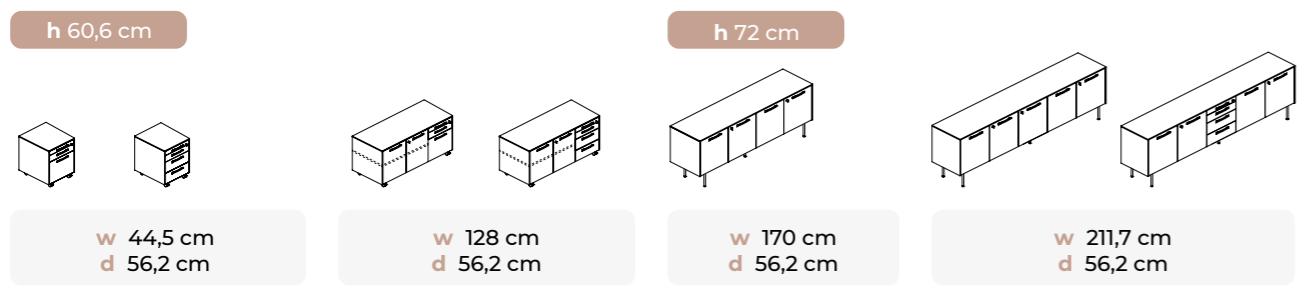
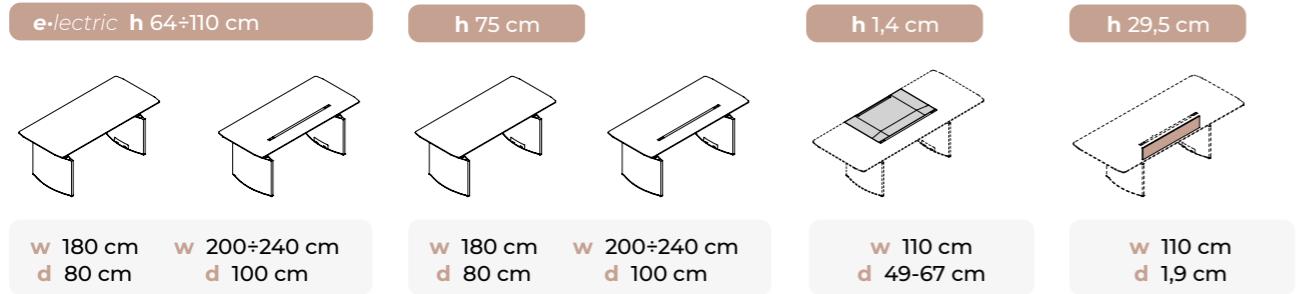


pelle, leather, cuir,
Leder, piel



pelle ecologica, eco-leather, peau écologique,
Kunstleder, eco-piel





TRILLO

design:
Gianantonio Perin
Monica Fernandes



**Curve sinuose e cura artigianale delle finiture
danno forma all'eleganza inedita di Trilo, la linea
di tavoli direzionali in legno che dà prestigio all'ufficio.**

Sinuous curves and craftsmanship of the finishes
give shape to the unprecedented elegance of Trilo, the line
of wooden executive tables that gives prestige to the office.

Les courbes sinueuses et l'artisanat des finitions
donnent forme à l'élegance de Trilo, la ligne
de tables de direction en bois qui donne du prestige au bureau.

Die geschwungenen Kurven und die handgefertigten
Ausführungen verleihen Trilo, der Besprechungstische aus Holz,
eine beispiellose Eleganz, die Prestige ins Büro bringt.

Curvas sinuosas y acabados artesanales dan forma a la elegancia
sin precedentes de Trilo, la línea de escritorios ejecutivos
de madera que aporta prestigio a la oficina.







Il tavolo Trilo arreda l'ufficio direzionale con le linee ricercate ed originali della struttura.

The Trilo table furnishes the executive office with the refined and original lines of the structure.

La table Trilo aménage le bureau exécutif avec les lignes raffinées et originales de sa structure.

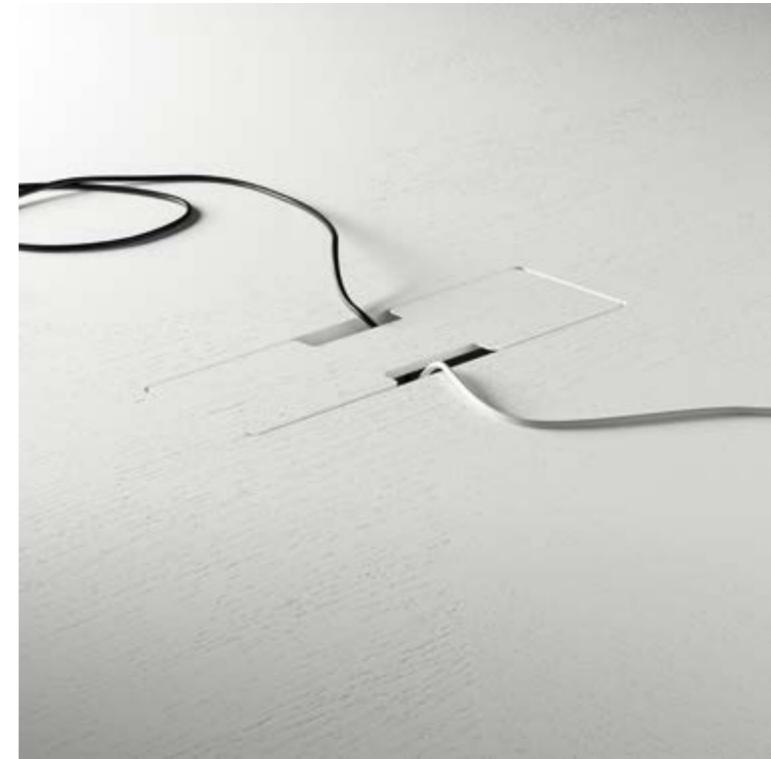
Der Tisch Trilo stattet das Ambiente mit den affinierten und originellen Linien sein Gestell aus.

La mesa Trilo amuebla el despacho de dirección con las líneas depuradas y originales de su estructura.





exe - 46



exe - 47





exe_50



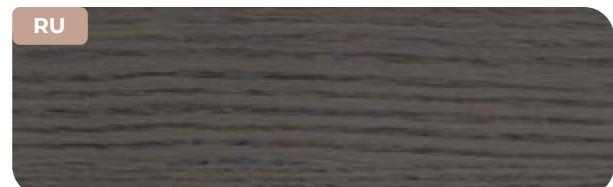
exe_51

possibili abbinamenti · possible combinations · combinaisons possibles · mögliche Kombinationen · posibles combinaciones





legno rovere, oak veneer, bois de chêne,
Eiche Furnier, madera roble



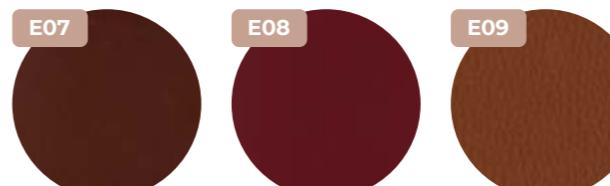
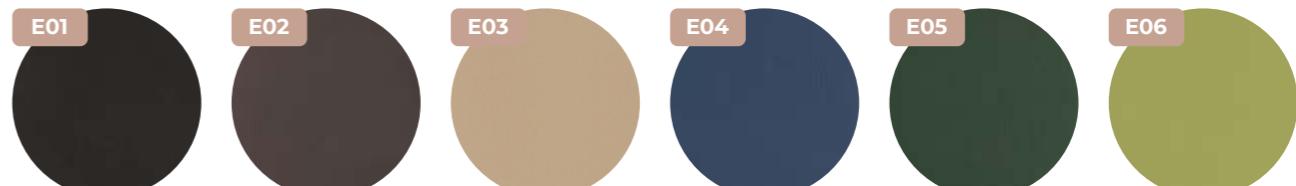
dettaglio cucitura inserto in pelle, leather insert seam
detail, détail de couture d'insertion de cuir, Nahtdetail mit
Ledereinsatz, detalle de costura de inserción de cuero



pelle, leather, cuir,
Leder, piel

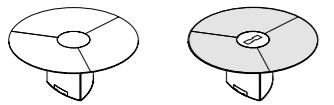


pelle ecologica, eco-leather, peau écologique,
Kunstleder, eco-piel

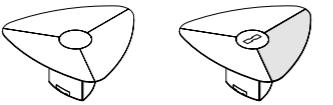




h 75 cm



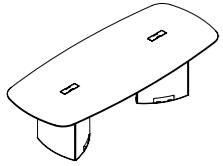
Ø 160 cm



**w 179,4cm
d 171,6 cm**

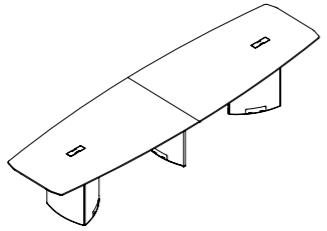
6

6



**w 240-280 cm
d 120 cm**

8/10



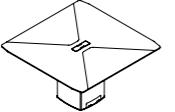
**w 360-440 cm
d 120 cm**

12/14

h 75 cm



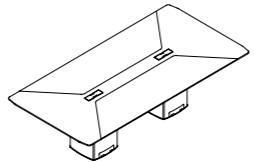
Ø 120 cm



**w 140 cm
d 140 cm**

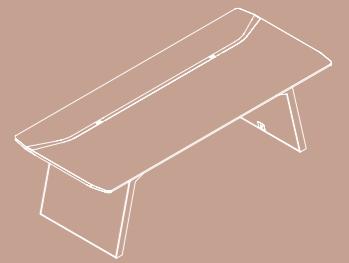
4

8



**w 280 cm
d 140 cm**

12



METAR®

*design
Gianantonio Perin
Giorgio Topan*



**Metar è espressione di un'eleganza inimitabile e senza tempo
esaltata da geometrie ricercate e da materiali nobili.**

Metar is an expression of inimitable and timeless elegance
enhanced by refined geometries and noble materials.

Metar est l'expression d'une élégance inimitable et intemporelle
sublimée par des géométries raffinées et des matériaux nobles.

Metar ist Ausdruck unnachahmlicher und zeitloser Eleganz
bereichert durch raffinierte Geometrien und edle Materialien.

Metar es una expresión de elegancia inimitable y atemporal
realizado por geometrías refinadas y materiales nobles.





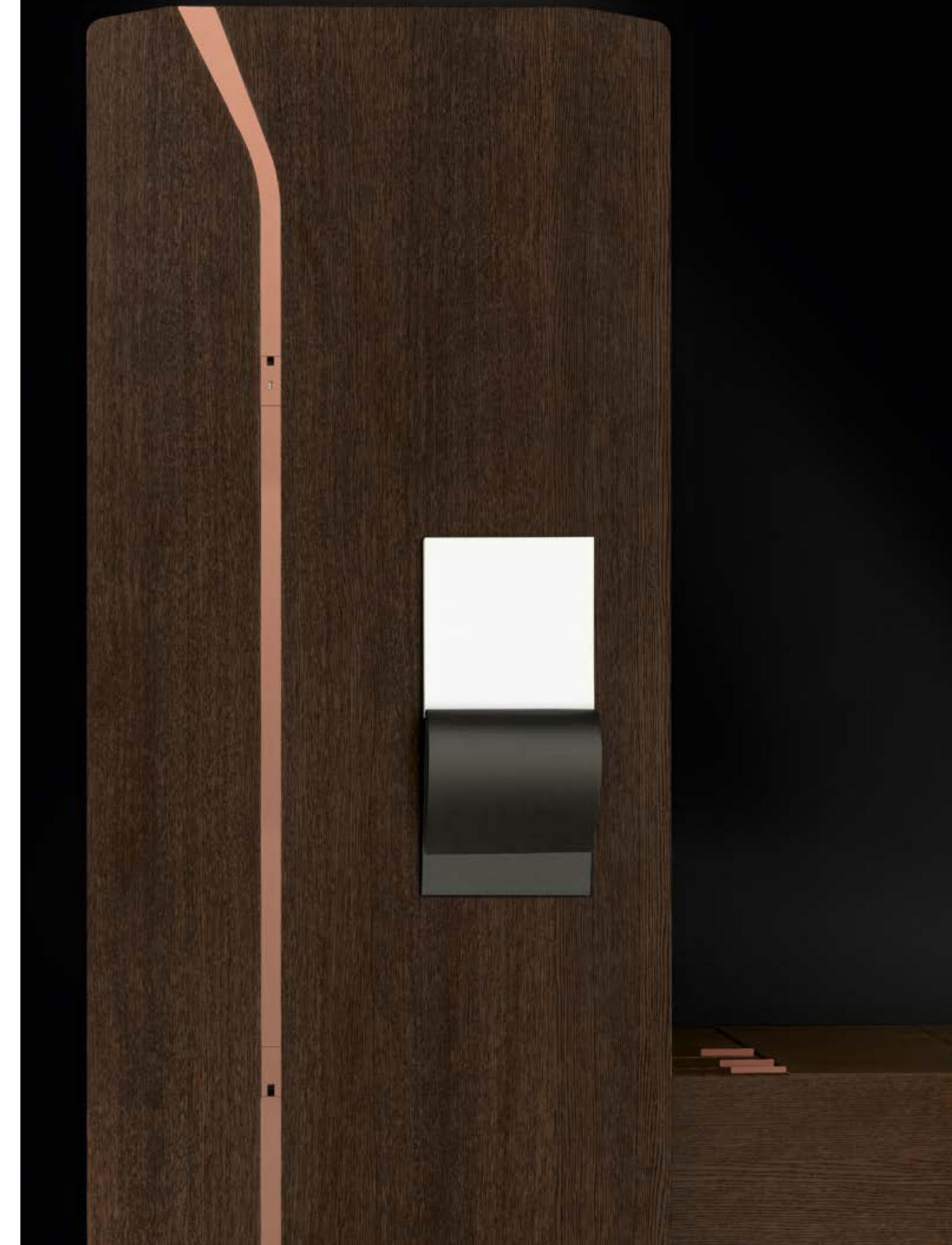




exe - 66



exe - 67









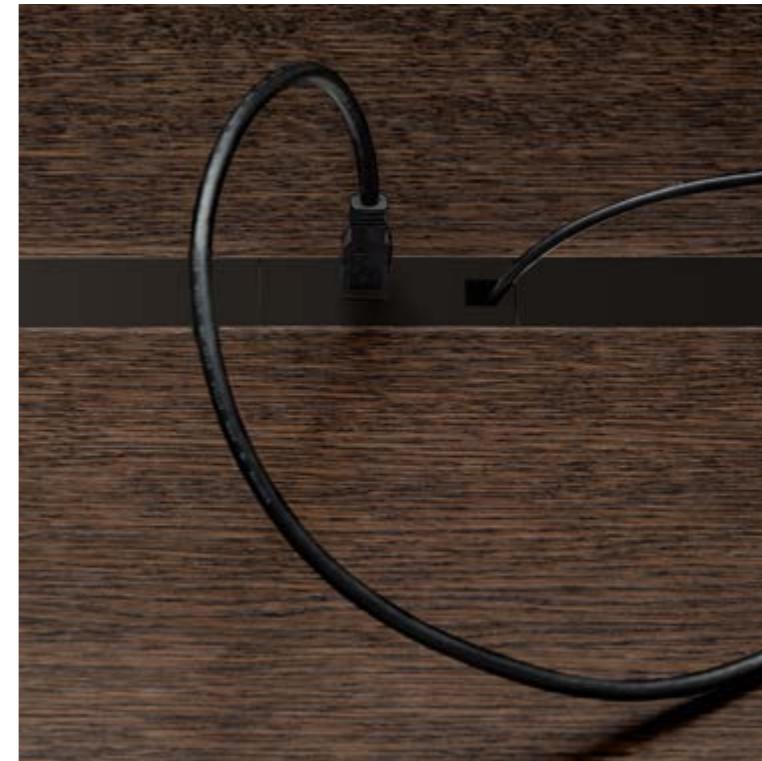




exe - 73_c

exe - 73_d





MEETING WITH
metar



**I materiali di pregio, la lavorazione artigianale
e sofisticata del piano intarsiato: la linea dei tavoli Metar
si arricchisce con una nuova versione dallo stile inconfondibile.**

The quality materials, the sophisticated craftsmanship
of the inlaid top: the Metar table line is enriched with
a new version with an unmistakable style.

Les matériaux de qualité, l'artisanat et la finition sophistiquée
du plateau avec marqueterie: la gamme des tables
Metar s'enrichit d'une nouvelle version au style incomparable.

Die edlen Materialien, die handwerkliche und anspruchsvolle
Verarbeitung der Holzeinlagen: Die Details von Metar
werden durch neue Versionen
mit unverwechselbarem Stil bereichert.

Los materiales nobles, la elaboración artesanal
y sofisticada del tablero de marquería: la línea de mesas Metar
se enriquece con una nueva versión de estilo inconfundible.









STORING IN
metar



Particolari curati fanno la differenza. Metar vanta maniglie sottili e finiture cromate abbinate al profilo della scrivania, e sul fianco da 39 mm spicca la vena in continuità con l'anta.

Attention for details makes the difference. Metar is enriched by design thin handles and chrome finishes matching desk profiles and by the 39 mm storage side with standing out vein in continuity with doors.

Le soin pour les détails fait la différence. Metar vante des poignées fines et des finitions chromées assorties au profil du bureau, et sur le côté de 39 mm se démarque la veine en continuité avec la porte.

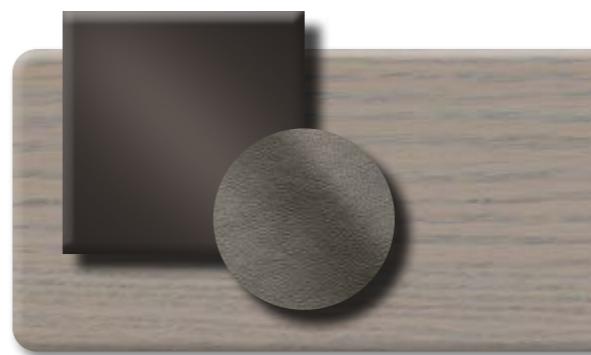
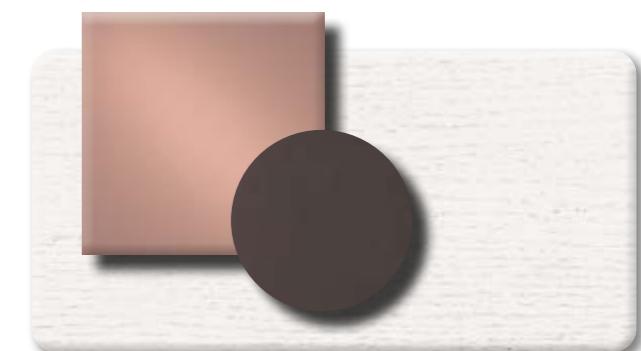
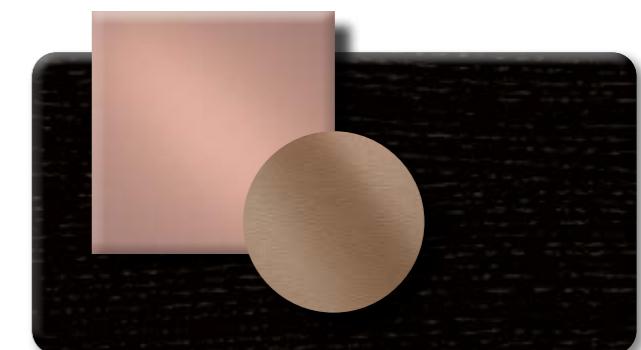
Die Liebe zum Detail macht den Unterschied. Metar zeichnet sich durch dünne Griffe und Chromoberflächen aus, die dem Profil des Schreibtisches angepasst sind, und auf der 39 mm-Seite sticht die Ader in Kontinuität mit der Tür hervor.

La atención al detalle marca la diferencia. Metar cuenta con tiradores finos y acabados cromados a juego con el perfil del escritorio y en el lado de 39 mm destaca la veta en continuidad con la puerta.





possibili abbinamenti · possible combinations · combinaisons possibles · mögliche Kombinationen · posibles combinaciones

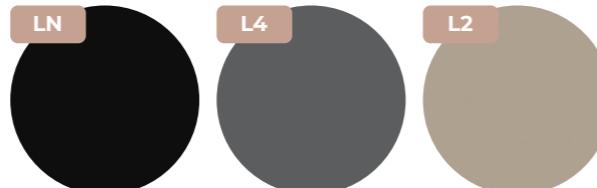




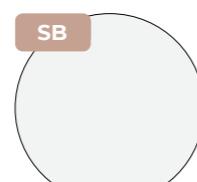
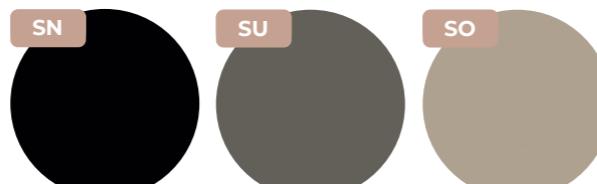
legno rovere, oak veneer, bois de chêne,
Eiche Furnier, madera roble



laccato opaco, lacquered matt, lacqué mat,
matt lackiert, lacado mate



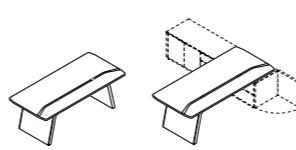
vetro temperato retrolaccato, back-lacquered tempered glass, verre retro-lacqué trempé, sicherheitsglas rückseitig lackiert, vidrio retrolacado templado.
S_ (opaco, matt, opaque, matt, mate)



strutture metalliche, metal structures, structures métalliques, metallgestelle, estructuras metálicas

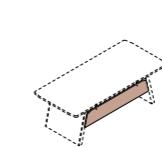


h 75 cm



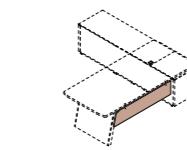
**w 220-240 cm
d 100 cm**

h 41,3 cm

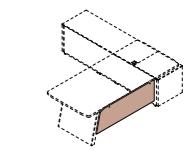


**w 140,6-160,6 cm
d 1,9 cm**

h 47 cm

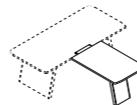


**w 151,5-171,5 cm
d 1,9 cm**



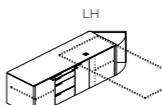
**w 126,8-146,8 cm
d 1,9 cm**

h 75 cm



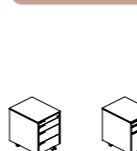
**w 120 cm
d 80 cm**

h 54 cm



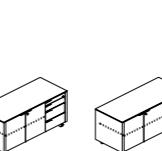
**w 173,6 cm
d 56,2 cm**

h 60,6 cm

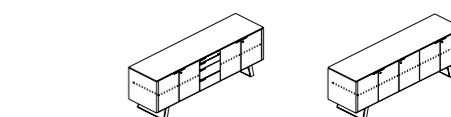


**w 44,5 cm
d 56,2 cm**

h 74 cm



**w 133,3 cm
d 56,2 cm**



**w 175,2 cm
d 56,2 cm**

**w 216,9 cm
d 56,2 cm**

h 160 cm



**w 45 cm
d 45 cm**

h 51 cm



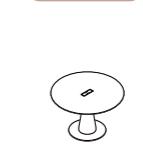
**w 60 cm
d 60 cm**

h 40 cm

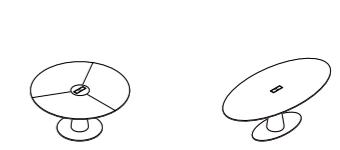


**w 60 cm
d 60 cm**

h 75 cm



**w 120 cm
d 60 cm**



**w 160 cm
d 110 cm**

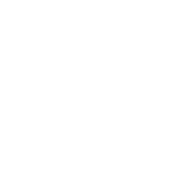
h 75 cm



**w 140 cm
d 140 cm**



**w 280 cm
d 140 cm**



**w 280 cm
d 120 cm**



**w 360 cm
d 120 cm**



**w 440 cm
d 120 cm**



8



12



10



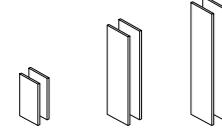
12



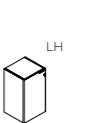
14



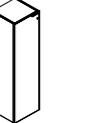
h 76,8 - 153,6 - 192 cm



h 78,6 cm



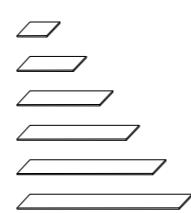
h 155,4 cm



h 193,8 cm



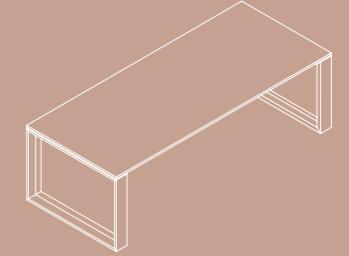
h 1,3 cm



w 39 cm
d 46 cm

w 50-100 cm
d 46 cm

w 58÷308 cm
d 46 cm



ARCHE

design
Gianantonio Perin
Giorgio Topan



**Arche è sintesi tra tradizione e modernità,
dove l'intramontabile classe della gamba ad anello
è valorizzata dalla lavorazione rastremata.**

Arche is a synthesis of tradition and modernity,
where the timeless class of the ring leg
is enriched by special design.

Arche est une synthèse entre tradition et modernité,
où la classe éternelle du pied fermé est renforcée
par la fabrication biseautée.

Arche ist eine Synthese aus Tradition und Moderne,
in der das Zeitlose Klasse des "O" Fussgestell durch
die Verarbeitung verbessert verjüngt.

Arche es una síntesis de tradición y modernidad,
donde la atemporal clase de la pierna de anillo
cerrada está mejorada.

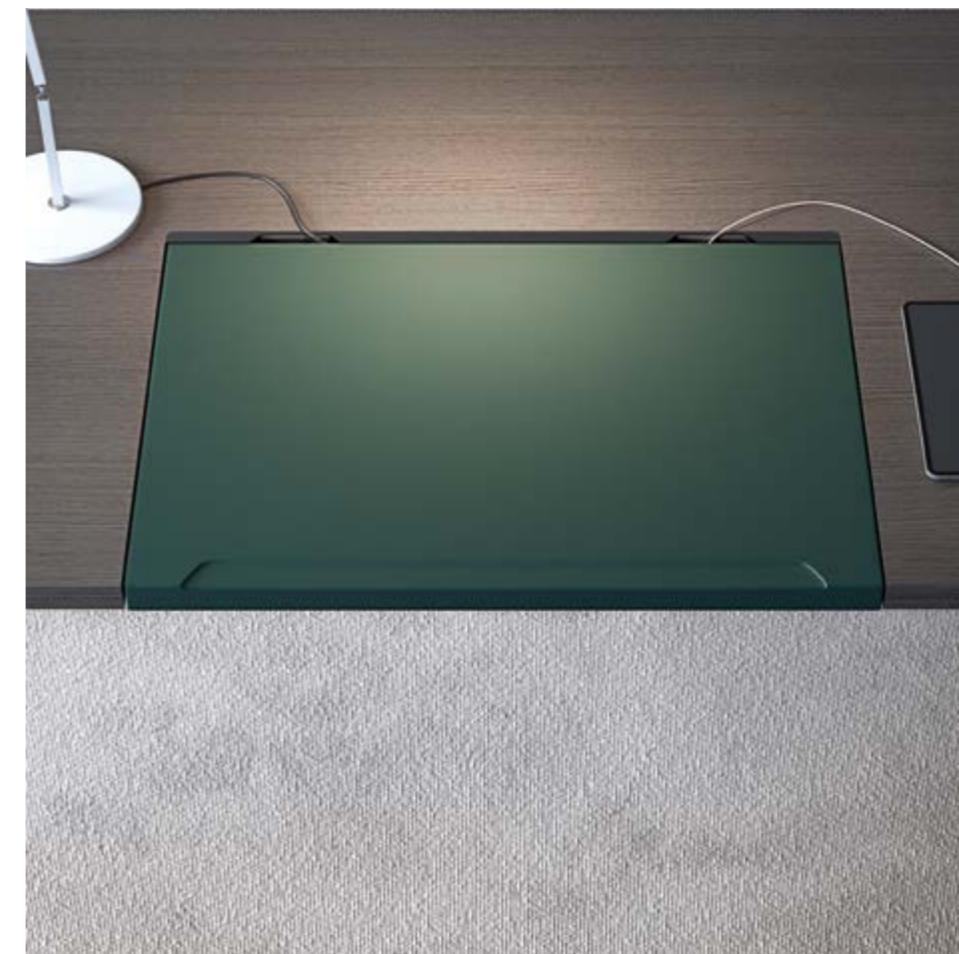








exe_97_a



exe_97_b





Il dattilo regolabile in altezza è la soluzione alla dinamicità del lavoro contemporaneo integrata nella scrivania Arche.

The height-adjustable return unit is the solution to the dynamism of contemporary work integrated into Arche collection.

Le dactylo réglable en hauteur est la réponse au dynamisme du travail contemporain intégré au bureau Arche.

Die höhenverstellbare Ansatztisch ist die in den Arche-Schreibtisch integrierte Lösung für die Dynamik des zeitgemäßen Arbeitens.

El ala regulable en altura es la solución al dinamismo del trabajo contemporáneo integrado en el escritorio Arche.

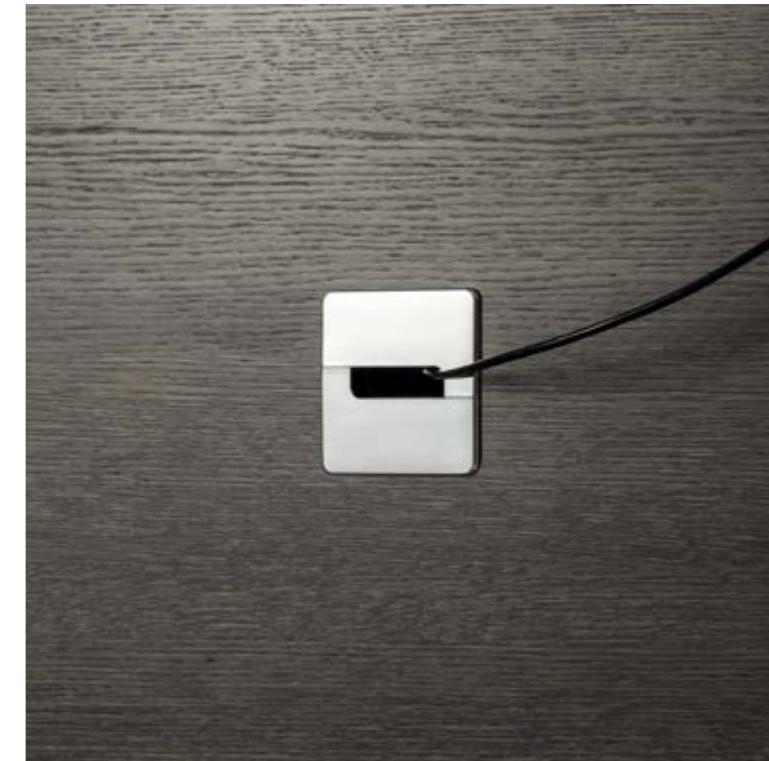












MEETING WITH
arche





**L'inserto in pelle, coordinabile con le sedute My Belle,
è il tocco di raffinata creatività che distingue i tavoli riunione Arche.**

Leather inserts coordinated with My Belle executive seating,
are the touch of refined creativity distinguishing Arche meeting tables.

L'insert en cuir, associable aux sièges My Belle,
est la touche de créativité raffinée qui distingue les tables de réunion Arche.

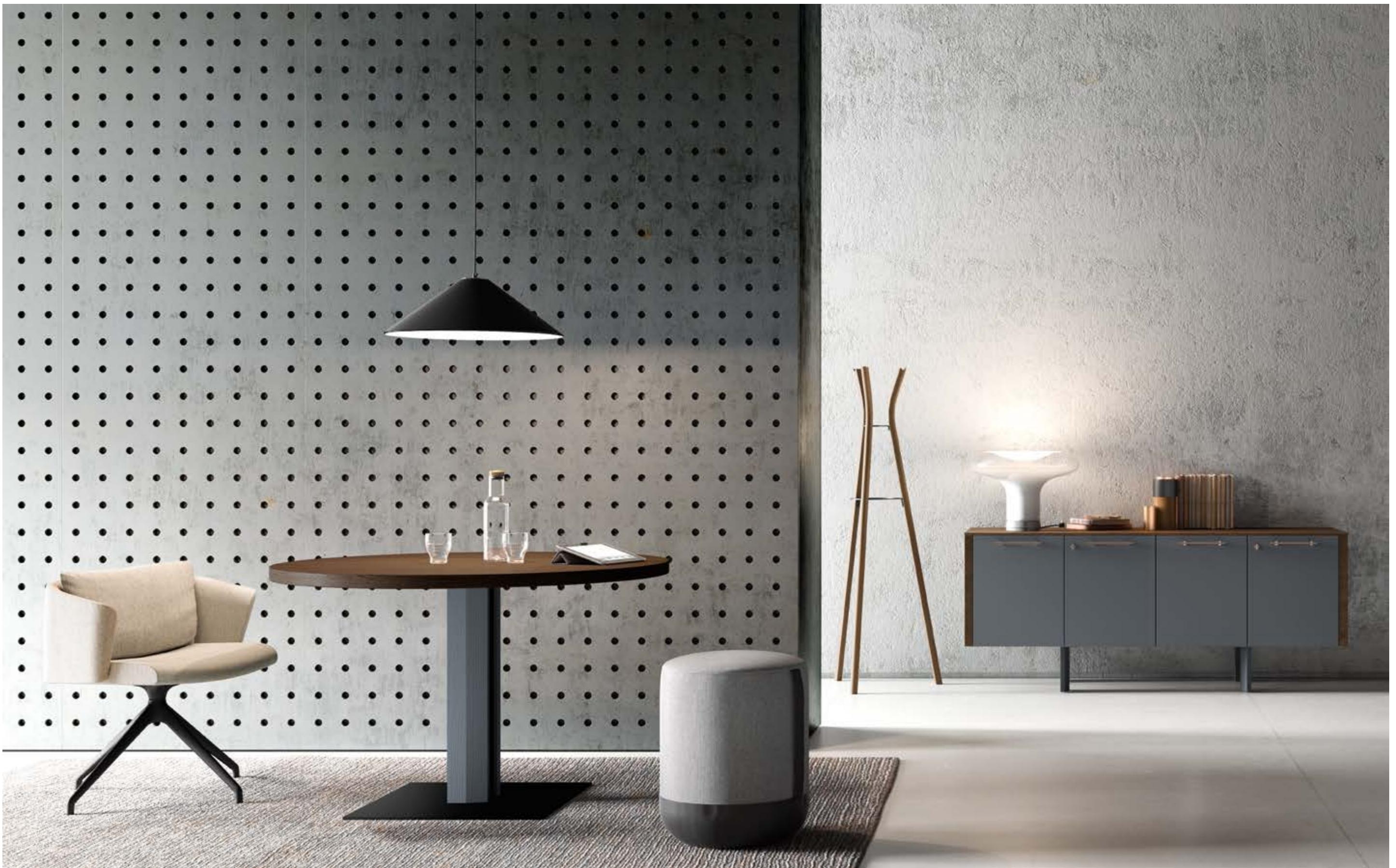
Der Ledereinsatz, der auf die My Belle Sitze abgestimmt werden kann,
ist der Hauch von raffinierte Kreativität, die Besprechungstische von Arche auszeichnet.

La inserción de cuero, que se puede coordinar con los asientos My Belle,
es el toque de creatividad refinada que distingue las mesas de reunión Arche.



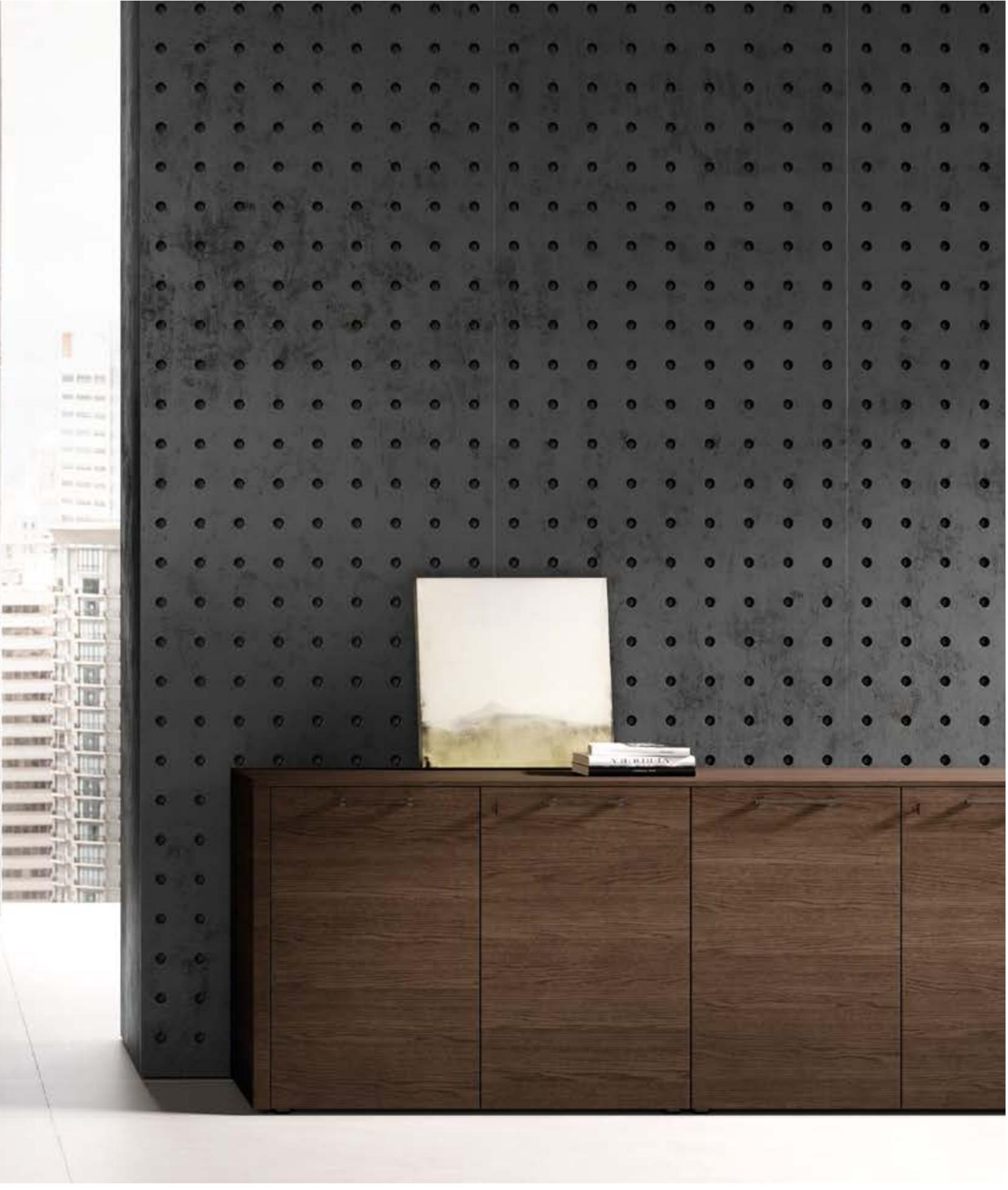


**STORING IN
arche**





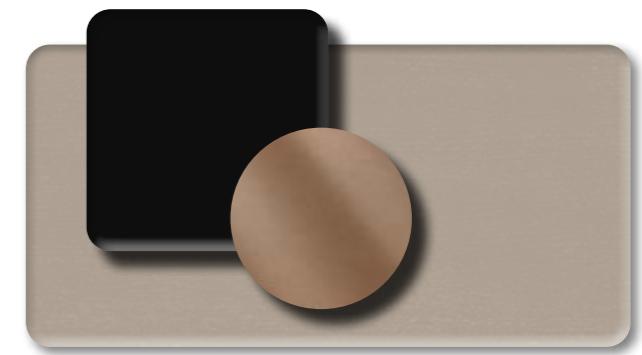
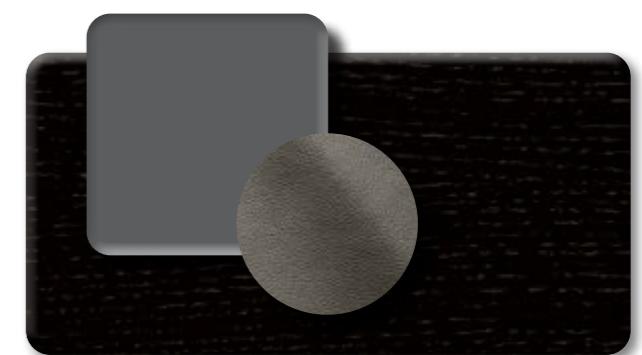
exe_112



exe_113

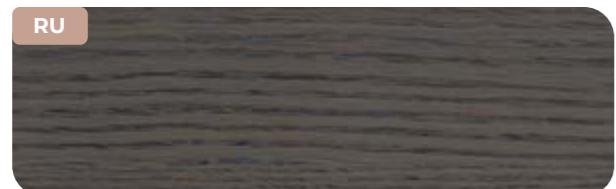


possibili abbinamenti · possible combinations · combinaisons possibles · mögliche Kombinationen · posibles combinaciones





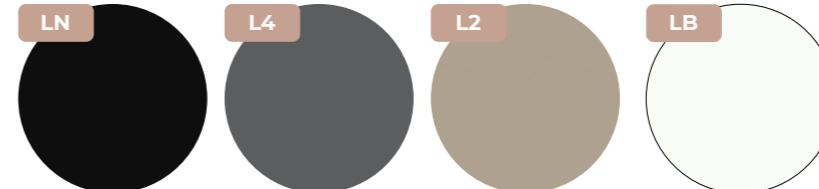
legno rovere, oak veneer, bois de chêne,
Eiche Furnier, madera roble



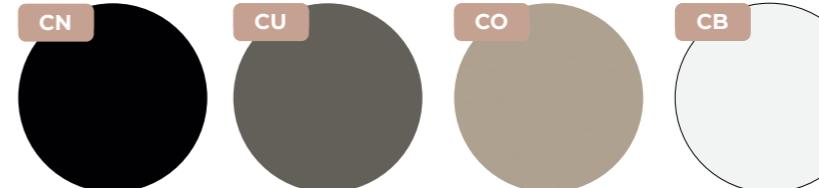
dettaglio cucitura inserto in pelle, leather insert seam
detail, détail de couture d'insertion de cuir, Nahtdetail mit
Ledereinsatz, detalle de costura de inserción de cuero



laccato opaco, lacquered matt, lacqué mat,
matt lackiert, lacado mate



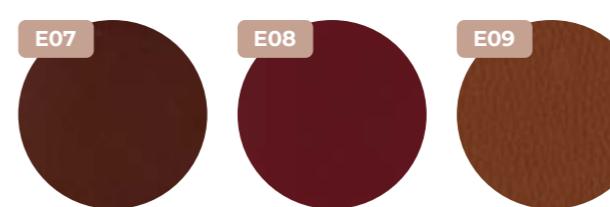
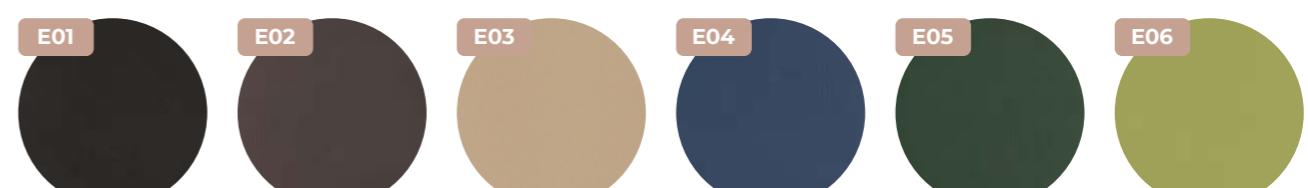
vetro temperato retrolaccato, back-lacquered tempered glass, verre retro-lacqué trempé,
sicherheitsglas rückseitig lackiert, vidrio retralacado templado, **C** (lucido · glossy · brillant · poliert · brillo)

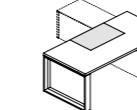
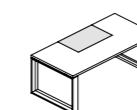
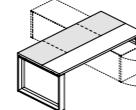
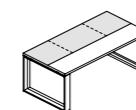
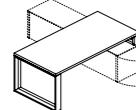
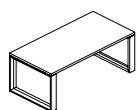
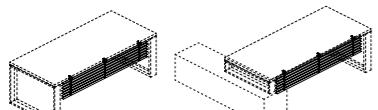
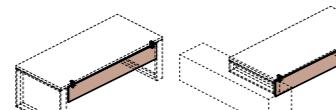
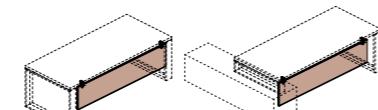
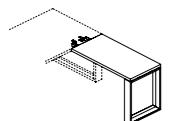
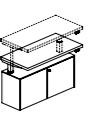
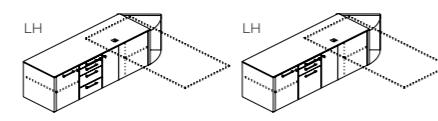
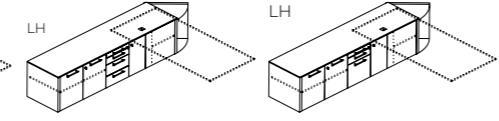
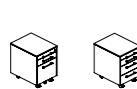
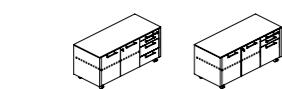
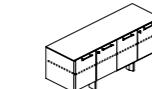
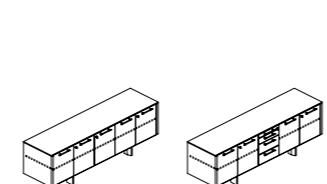
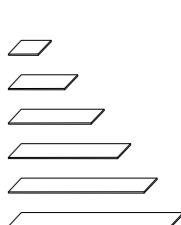
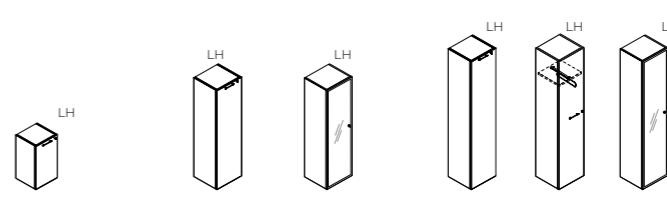
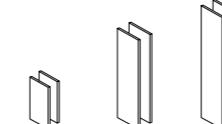


pelle, leather, cuir,
Leder, piel



pelle ecologica, eco-leather, peau écologique,
Kunstleder, eco-piel



**h 75 cm****w 160-180 cm
d 80 cm****w 180 cm
d 80 cm****w 200÷240 cm
d 100 cm****h 38,5 cm****w 100÷200 cm
d 2,3 cm****h 30 cm****w 110÷210 cm
d 1,9 cm****h 50 cm****w 110÷210 cm
d 1,9 cm****h 75 cm****w 120 cm
d 60 cm****h 75+132 cm****w 122,5 cm
d 60 cm****h 54 cm****w 173,6 cm
d 56,2 cm****h 54 cm****w 215,4 cm
d 56,2 cm****h 60,6 cm****w 44,5 cm
d 56,2 cm****h 60,6 cm****w 133,5 cm
d 56,2 cm****h 74 cm****w 175,4 cm
d 56,2 cm****w 217,2 cm
d 56,2 cm****h 160 cm****w 45 cm
d 45 cm****h 40 cm****w 60 cm
d 60 cm****w 120 cm
d 60 cm****h 75 cm****ø 120 cm****w 120 cm
d 120 cm****w 240-276 cm
d 120 cm****w 160 cm
d 160 cm****w 320 cm
d 160 cm****w 480 cm
d 160 cm****h 76,8 - 153,6 - 192 cm****h 78,6 cm****h 155,4 cm****h 193,8 cm****h 1,3 cm****w 39 cm
d 46 cm****w 50-100 cm
d 46 cm****w 58÷308 cm
d 46 cm**



RAIL®

*design
Gianantonio Perin
Giorgio Topan*



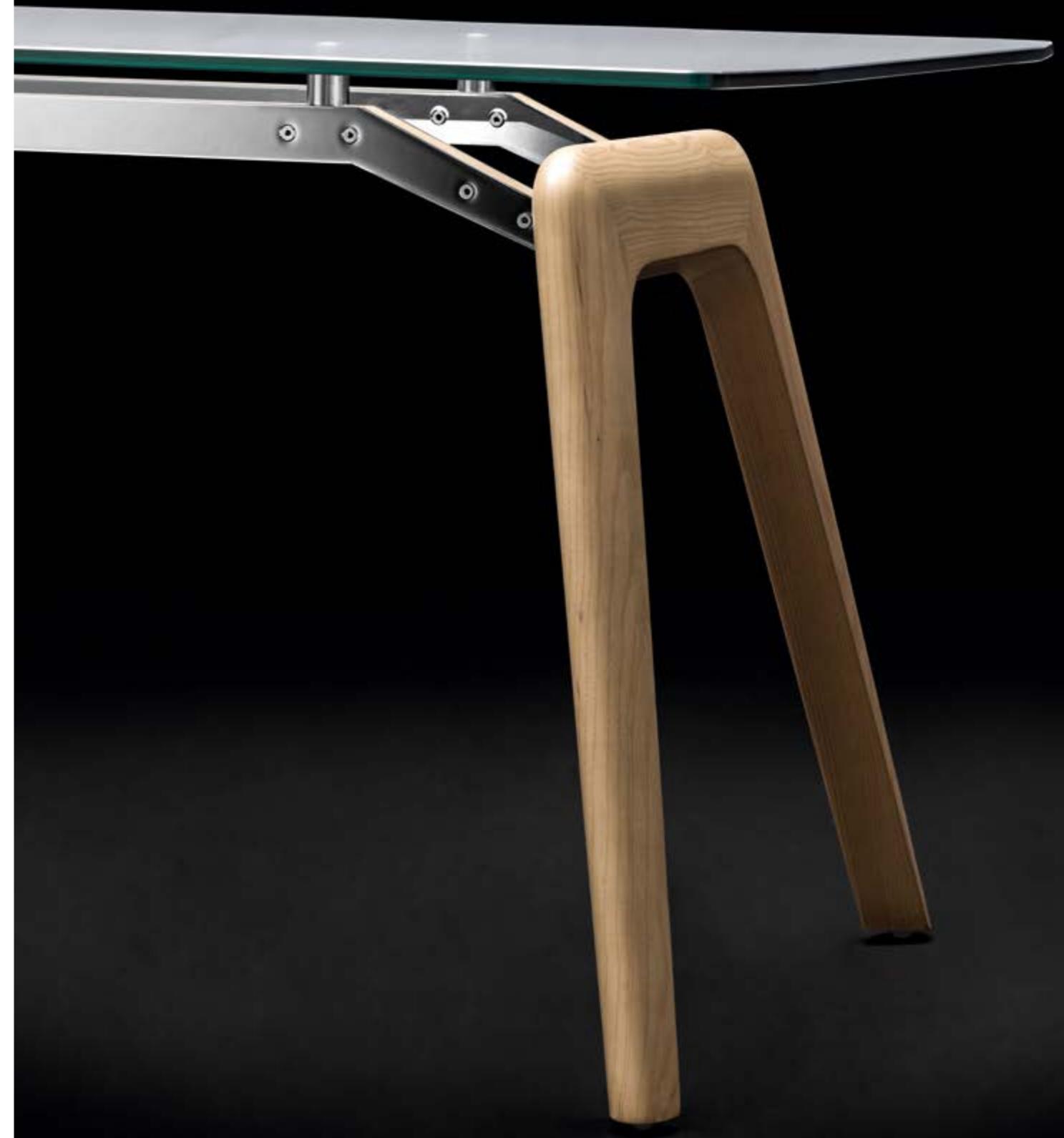
**Rigore e morbidezza si fondono nella contemporaneità della gamba Rail
in legno massello abbinata a travi con inserto in legno coordinato,
per uffici direzionali sobriamente lussuosi.**

Essentiality and softness come together in the Rail contemporary design:
iconic solid wood leg combined with metal beams having coordinated wood insert,
all for soberly luxurious executive offices.

Rigueur et douceur se fondent dans la contemporanéité
du pied Rail en bois massif associé aux poutres avec insert de bois coordonné,
pour des bureaux de direction sobrement luxueux.

Strenge und Weichheit treffen in der modernen Welt aufeinander des Rail-Fußgestell
aus Massivholz kombiniert mit Traversen mit abgestimmter Holzeinlage,
für nüchtern-luxuriöse Chefbüros.

Austeridad y suavidad se unen en el mundo contemporáneo de la pata Rail
en madera maciza combinada con vigas con inserto de madera coordinado,
para oficinas direcionales sobriamente lujosas.















Rail è personalità e personalizzazione. I dettagli del pomolo cromato e delle maniglie, in rovere massello tinto o laccato opaco, creano dinamiche di autentico pregio.

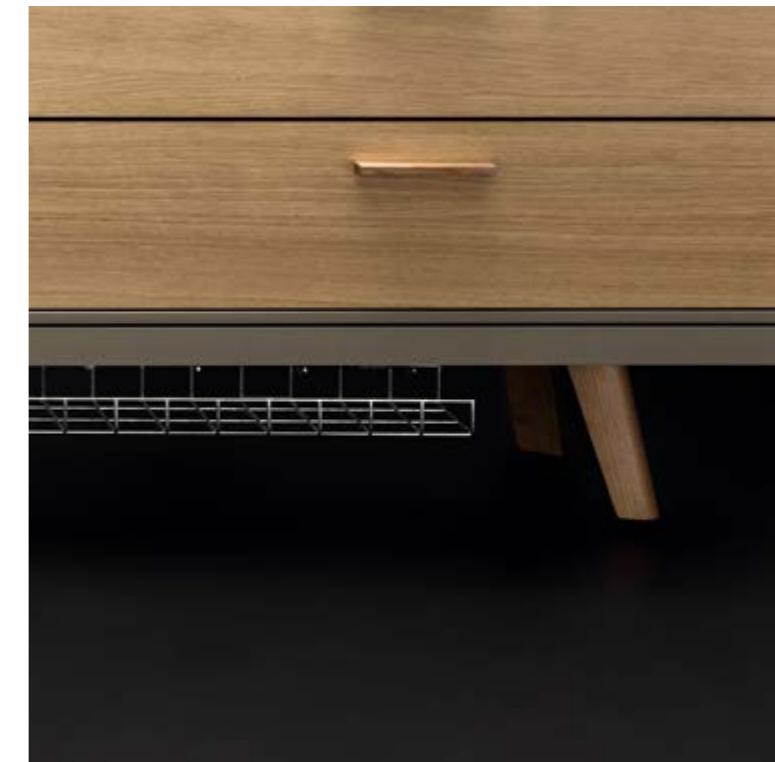
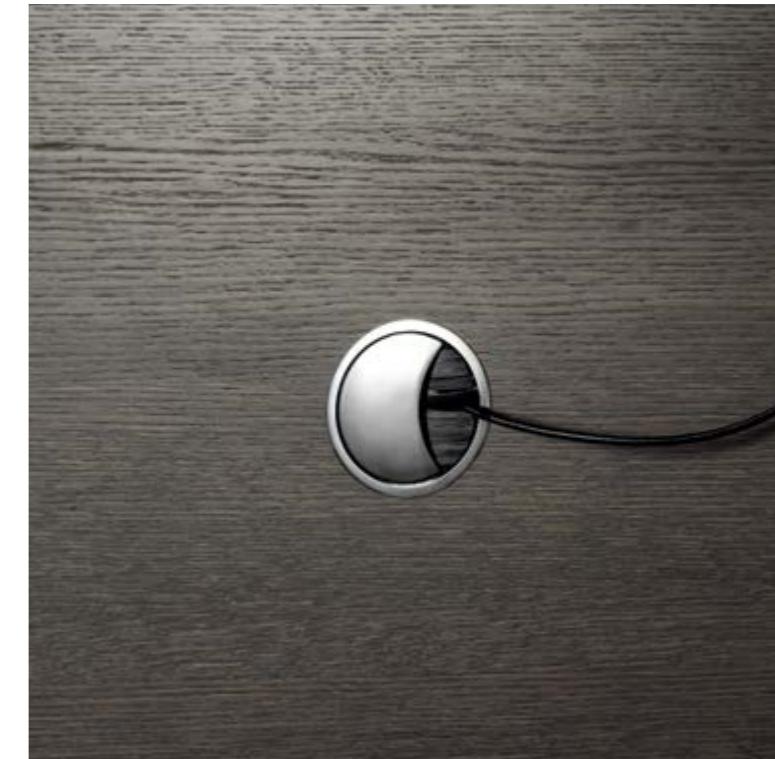
Rail is personality and personalization. The chromed knobs and handles details, in solid stained oak or matt lacquered, create dynamics of authentic value.

Le Rail est personnalité et personnalisation. Les détails du bouton chromé et des poignées, en chêne massif peint ou laqué mat, créent des dynamique de valeur authentique.

Rail ist Persönlichkeit und Personalisierung. Die Details des verchromten Knaufs und der Griffe, in Eiche massiv oder matt lackiert, sie schaffen Dynamiken von authentischem Wert.

Rail es personalidad y personalización. Los detalles del pomo cromado y de los tiradores, en roble teñido macizo o lacado mate, crean dinámicas de valor auténtico.







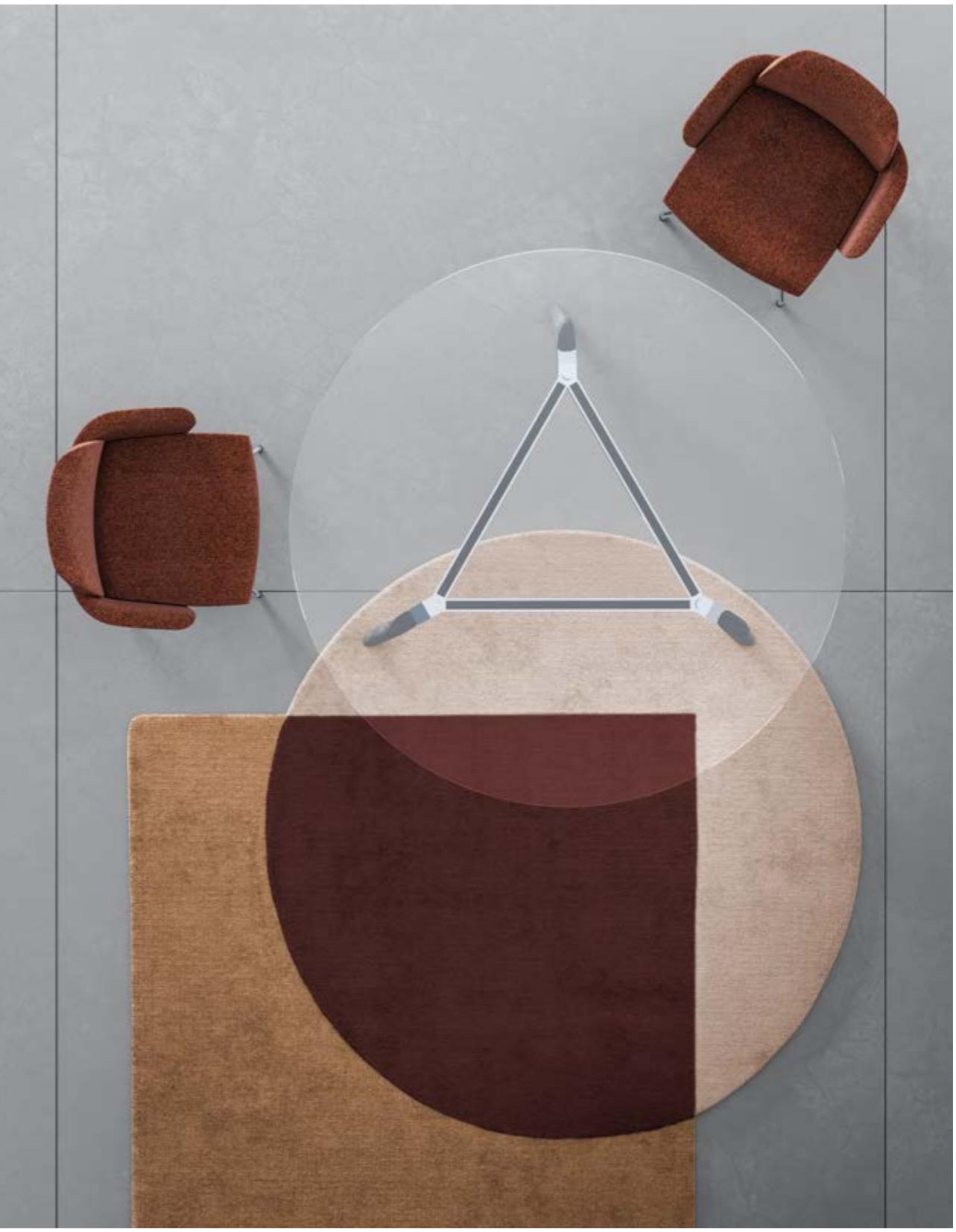
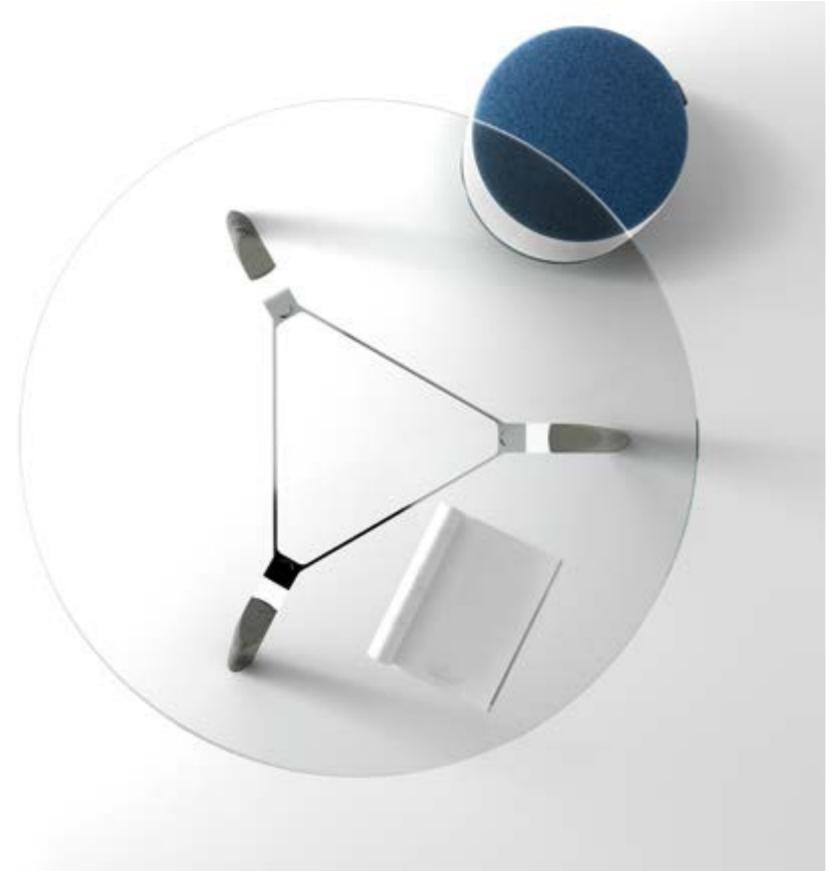




MEETING WITH
rail





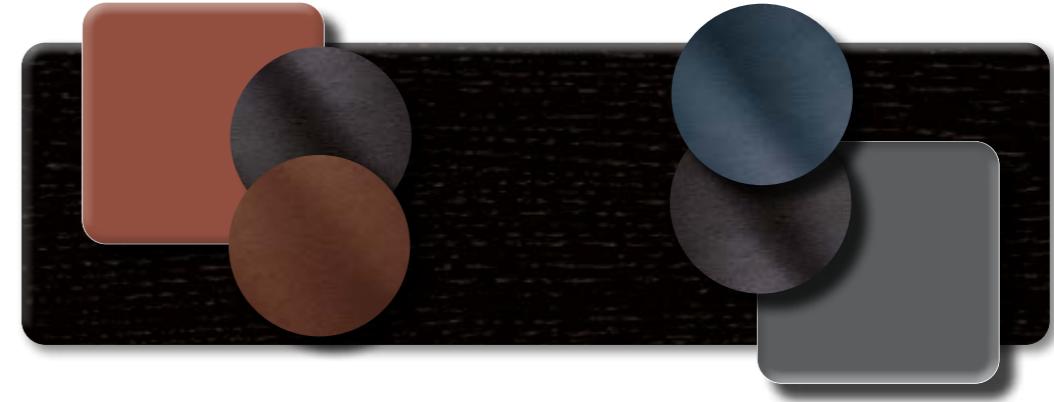
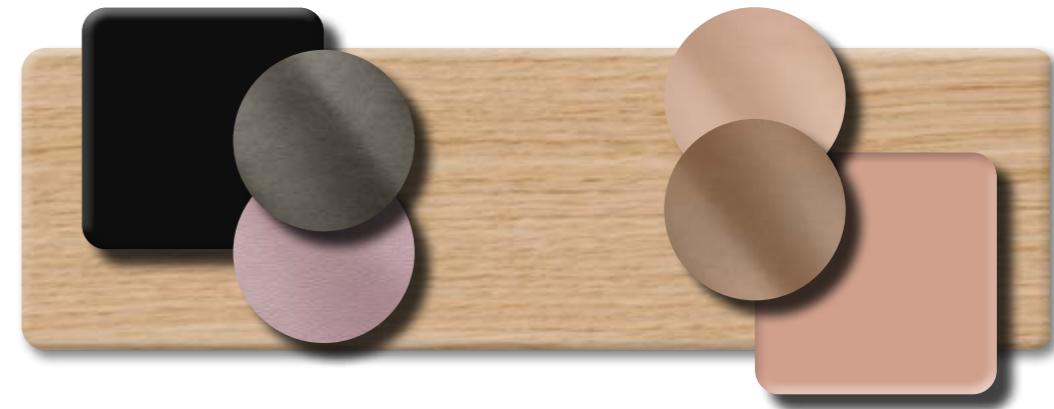




STORING IN
rail

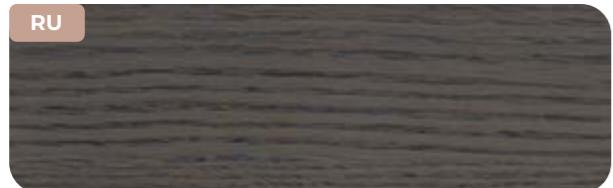


possibili abbinamenti · possible combinations · combinaisons possibles · mögliche Kombinationen · posibles combinaciones

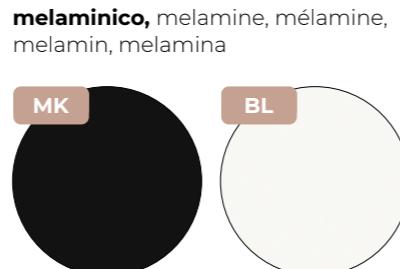




legno rovere, oak veneer, bois de chêne,
Eiche Furnier, madera roble



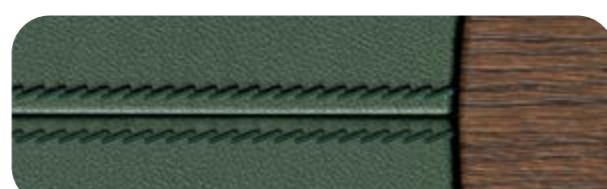
vetro temperato, tempered glass, verre trempé,
sicherheitsglas, vidrio templado



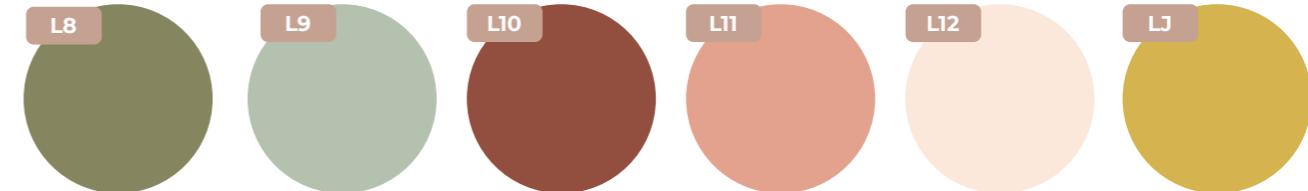
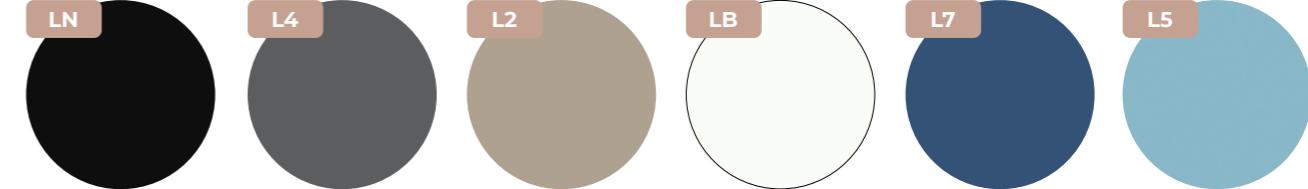
strutture metalliche, metal structures, strutures métalliques, metallgestelle, estructuras metálicas



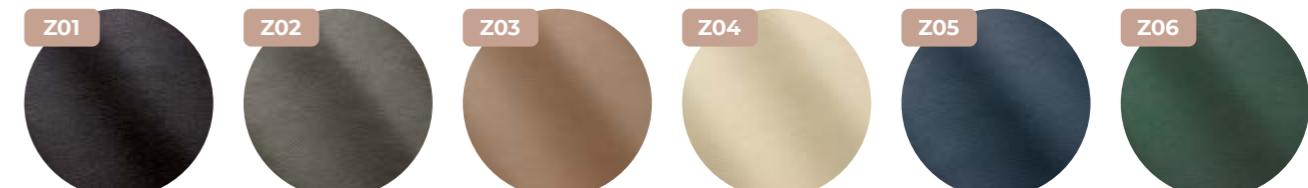
dettaglio cucitura inserto in pelle, leather insert seam detail, détail de couture d'insertion de cuir, Nahtdetail mit Ledereinsatz, detalle de costura de inserción de cuero



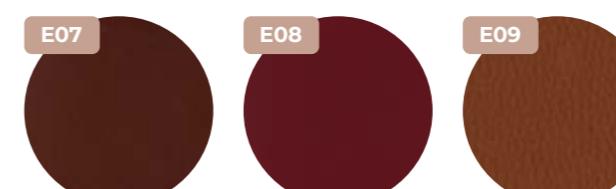
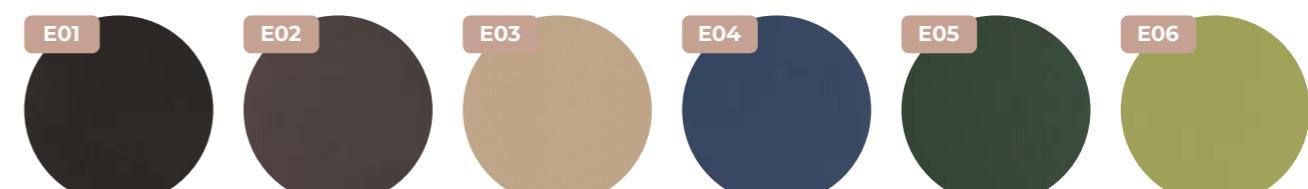
laccato opaco, lacquered matt, lacqué mat,
matt lackiert, lacado mate



pelle, leather, cuir,
Leder, piel

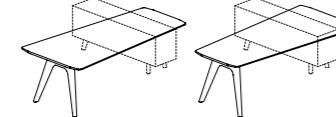


pelle ecologica, eco-leather, peau écologique,
Kunstleder, eco-piel

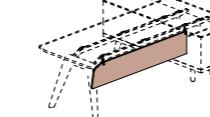
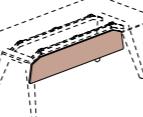




h 75 cm

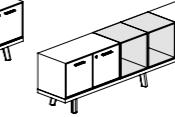
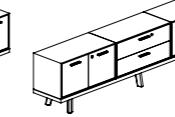
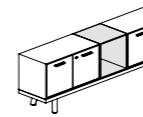
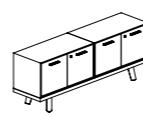


h 28 cm

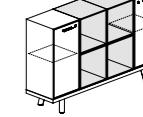
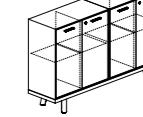
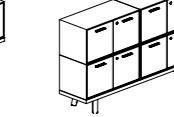


w 180 cm
d 80 cm

h 62,5 cm

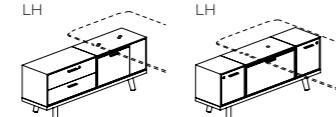
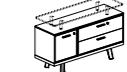


h 102,5 cm



w 160,3 cm
d 40 cm

h 62,8 cm



w 80 cm
d 40 cm

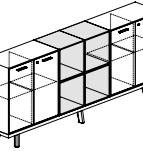
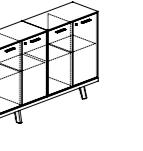
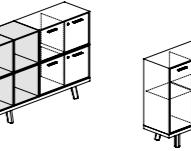
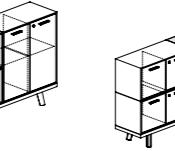
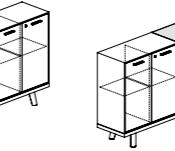
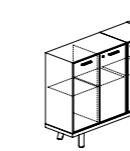
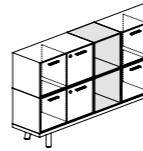
w 120,3 cm
d 40 cm

w 160,3 cm
d 40 cm

w 200,6 cm
d 40 cm

w 240,9 cm
d 40 cm

h 102,5 cm



w 200,6 cm
d 40 cm

w 240,9 cm
d 40 cm

h 75 cm



h 160 cm



h 40 cm

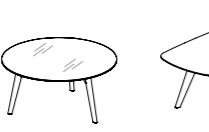
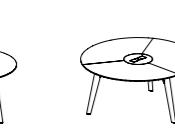
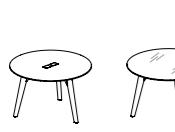


w 179,4 cm
d 171,6 cm

w 45 cm
d 45 cm

w 60cm
d 60 cm

h 75 cm



ø 120 cm

ø 160 cm

w 240-280 cm
d 120 cm

w 240 cm
d 120 cm

w 360-440 cm
d 120 cm

4

6

8/10

12/14

h 75 cm



h 105 cm



w 140 cm
d 140 cm

w 280 cm
d 140 cm

w 140 cm
d 140 cm

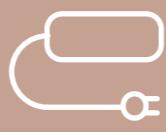
w 280 cm
d 140 cm

8

12

8

12



elettrificazione · electrification ·
électrification · Elektrifizierung · electrificación



plastica, plastic, plastique,
Plastik, plástico



metallo, metal, métal,
metall, metal



metallo, metal, métal,
metall, metal



plastica, plastic, plastique,
Plastik, plástico





metallo, metal, métal,
metall, metall

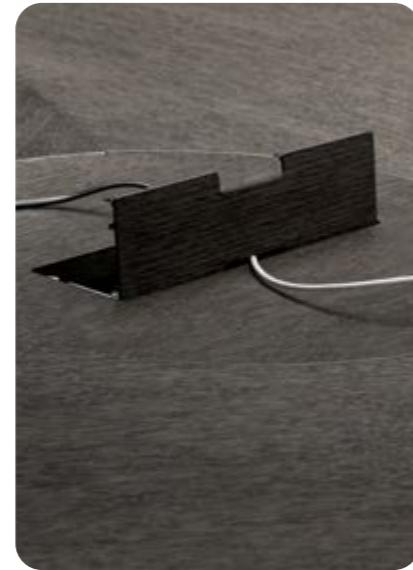


metallo, metal, métal,
metall, metall

NF



legno rovere, oak veneer, bois de chêne,
Eiche Furnier, madera roble



RC RT RU RG RR RK RB

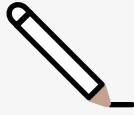


selezione delle materie prime • selection of raw materials • sélection des matières premières • Auswahl der Rohstoffe • selección de materias primas

attenzione e cura nella scelta dei materiali: Legno impiallacciato / vetro / pelle / tessuto / vetro ceramica • attention and care in the selection of materials: veneer / glass / leather / fabric / vitro ceramic • attention et soin dans la sélection des matériaux: bois plaqué/verre/peau/tissu/vitro-céramique • Aufmerksamkeit und Sorgfalt bei der Auswahl der Materialien: Holzfurnier / Glas / Leder / Stoff / Glaskeramik • atención y cuidado en la selección de los materiales: madera pintada/vidrio/piel/tejido/vidrio cerámica



produzione certificata, ecologica e rispettosa dell'ambiente e dell'utente • certified production, green environmentally and user friendly • production certifiée, écologique et respectueuse de l'environnement et de l'individu • Zertifizierte, umweltfreundliche Produktion mit großer Respekt für Umwelt und Nutzer • Producción certificada, ecológica y respetuosa del ambiente y del usuario



progettazione • space planning • projets • Projekte • proyectos



capacità di produzione industriale • industrial production ability • capacité de production industrielle • industrielle Produktionskapazität • capacidad de producción industrial



garanzia e disponibilità dei componenti • warranty and availability of components • garantie et disponibilité des composants • Garantie und Verfügbarkeit der Komponenten • garantía y disponibilidad de los componentes



esperienza • experience • expérience • Erfahrung • experiencia



articoli speciali • special items • articles spéciaux • Sonderanfertigungen • artículos especiales

il nostro sistema di produzione segue standard avanzati per la cura dell'individuo e della natura • our production system follows advanced standards for individual and nature care • notre système de production suit des standards avancées pour le soin de l'individu et de la nature • Unser Produktionsverfahren fortschritten Standards für den Schutz von Mensch und Natur • nuestro sistema de producción sigue estandards avanzados para el cuidado al individuo y a la naturaleza



I nostri prodotti in melaminico possono essere certificati FSC® su richiesta cliente. Our melamine products can be FSC® certified upon customer request. Nos produits en mélaminé peuvent être fournis certifiés FSC® sur demande du client. Unsere Melamin-Produkte können auf Anfrage des Kunden in FSC® zertifiziert werden. Nuestros productos de melamina pueden tener la certificación FSC® a petición del cliente.

The mark of responsible forestry

la nostra azienda opera con l'obiettivo primario di garantire prodotti che raggiungano un corretto equilibrio tra sostenibilità ambientale e design • our Company operates with the primary objective of guaranteeing products that achieve a correct balance between, environmental sustainability and design • notre société a comme objectif principal celui de garantir des produits qui atteignent un juste équilibre entre, durabilité environnementale et design • Unsere Firma hat sich als Hauptziel die Garantie von Produkten gesetzt, welche ein korrektes Gleichgewicht zwischen Umweltverträglichkeit und Design erzielen • nuestra empresa trabaja con el objetivo primario de garantizar productos que alcanzan un correcto equilibrio entre sostenibilidad ambiental y de diseño



imballi costituiti da materiali facilmente separabili e riciclabili • recyclable and easy to dispose packagings • emballages constitués de matériaux facilement séparables et recyclables • Die Verpackungen ermöglichen eine schnelle Trennung und Wiederverwertung von Materialien • embalaje constituido de materiales simplemente separables y reciclables



riduzione di formaldeide e di sostanze tossiche e potenzialmente dannose • low formaldehyde emission, low toxic and potentially harmful substances • réduction de formaldéhyde et des substances toxiques et potentiellement nocives • Reduzierung von Formaldehyd und Giftstoffen, die eine potentielle Gefahr darstellen • reducción de formaldehído y sustancias tóxicas que pueden ser dañinas



estensione del ciclo di vita dei prodotti • product life extension • extension du cycle de vie du produit • Erweiterung der Produktlebensdauer • extensión del ciclo de vida de los productos



produzione di arredi a ridotto impatto ambientale • furniture products with reduced environmental impact • production de meubles à impact environnemental réduit • Produktion von Einrichtungen mit niedriger Umweltbelastung • producción de mobiliario con reducido impacto ambiental



facilità di disassemblaggio per favorire la riconfigurabilità, il riutilizzo o il riciclo • easy reconfiguration, reuse or recycling • simplicité de démontage pour favoriser la reconfiguration, la réutilisation ou le recyclage • Leichte Zerlegung um Rekonfigurierbarkeit, Wiederverwendung oder Recyclyng zu ermöglichen • facilidad de desensamblaje para facilitar el configurar de nuevo, reutilizar y reciclar

